

**STATUTI DHE AKT THEMELIMI I SHOQËRISE  
ME PËRGJEGJËSI TË KUFIZUAR "ATE ALBANIA" SHPK**

Sot më datë 21/01/2023, në Tiranë, në prani të personave si më poshte:

- ① **Znj. Marjeta Ruka**, e bija e Harif, qytetare shqiptare, lindur në 05.07.1959, në Prishtë, Skrapar me banim në Tirane, me letërnjoftim nr F957050530
- ① **Znj. Angela Azzone**, e bija e Francesco, qytetare Italiane, lindur në 12.01.1983, në Torino, me banim në Itali, me letërnjoftim nr AY3403521
- ① **Z. Juan Manuel Penafiel Reyes**, i biri i Jose, qytetar spanjoll, lindur në Madrid, Spanje më 20.02.1976, me banim në Itali, me letërnjoftim nr AV9614414.
- ① **Z. Ervin Vata**, i biri i Esat, qytetar shqiptar, lindur në 26.12.1986, në Kraste, me banim në Tirane, me letërnjoftim nr I61226056F

të cilët kanë vendosur me vullnet të lirë dhe bazuar në ligjin nr.9901, datë 14/04/2008, "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare" i ndryshuar, të nënshkruajë Statutin e mëposhtëm të shoqërisë me përgjegjësi të kufizuar **ATE ALBANIA** shpk, aktiviteti i së cilës rregullohet nga legjislacioni shqiptar në fuqi dhe nga ky Statut.

**KAPITULLI I  
FORMA, EMËRTIMI, OBJEKTI, SELIA, KOHËZGJATJA**

**Neni 1 - Forma**

- 1.1. Shoqëria "ATE ALBANIA" shpk (në vijim "Shoqëria") krijohet në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar dhe veprimtaria e saj rregullohet me anë të këtij Statuti.
- 1.2. Shoqëria vepron sipas legjislacionit shqiptar në fuqi.
- 1.3. Statuti është në përputhje me legjislacionin shqiptar që ka karakter të detyrueshëm, ndërsa çështjet që nuk janë shprehimisht të parashikuara në to, rregullohen nga legjislacioni shqiptar.

**Neni 2 - Emërtimi**

- 2.1. Emërtimi i Shoqërisë është "ATE ALBANIA" shpk Shoqëria në vazhdim do të identifikohet përveç të tjerash edhe nga logo, vula dhe shenja dalluese apo marka tregtare.

**Neni 3 - Objekti i shoqërisë**

- 3.1. Shoqëria do të operojë në ofrimin e shërbimeve në fusha të ndryshme si: Bar restorant, Import-eksport të mallrave ushqimore, delivery/shperndarje të produkteve ushqimore. Shërbime dentare, mjekesore, terapi ortopedi, kirurgji stomatologjike, kirurgji plastike

dhe kirurgji te pergjithshme. Konsulence ne: akomodim, shoqerim pacientesh, ndermjetesim, hapje klinike dhe laboratore dentare, hapje shkolle private e laboratore dentare. Import Eksport I pajisjeve Dentare si dhe i materialeve Dentare. Tregti me shumice dhe pakice te pajisjeve dhe produkteve Dentare dhe Materialeve Dentare, lende te para dhe material per industrine stomatologjike,  
Shoqeria mundet gjithashtu te zhvilloje te gjitha veprimtarite plotesuese, promocionale, marketingu, reklama qe lidhen me sa me siper, perfshire ketu aktivitetet editoriale.

#### Neni 4 — Selia

- 4.1. Selia e Shoqërisë është në: Selite, Nd 1853, Ap.009, Njesia Bashkiake nr.5, 1019, Tiranë, Shqipëri.
- 4.2. Transferimi i selisë së Shoqërisë në një vend tjetër bëhet me vendimin e Asamblesë së Përgjithshme.
- 4.3. Asambleja e Përgjithshme mund të vendosë hapjen e filialeve, degëve dhe përfaqësive të Shoqërisë në qytete të tjera të Shqipërisë.

#### Neni 5 — Kohëzgjatja e veprimtarisë

- 5.1. Kohëzgjatja e veprimtarisë së Shoqërisë do të jetë me një afat të pacaktuar
- 5.2. Shoqëria mund të priset më parë ose në një tjetër datë me vendim të Asamblesë së Përgjithshme të Ortakëve.

## KAPITULLI II

### KAPITALI THEMELTAR, KONTRIBUTET, NDARJA DHE TRANSFERIMI I KUOTAVE

#### Neni 6 — Kapitali themeltar

- 6.1 Kapitali themeltar i Shoqërisë është **lekë 100** (njëqind lekë).
- 6.2. Kapitali themeltar i Shoqërisë përbëhet nga 4(katër) kuota/pjesë, të nënshkruara, me vlerë nominale lekë 25 (njëzet e pesë) secila.

#### Neni 7 — Kontributet

- 7.1. Sipas kontributit në kapitalin e Shoqërisë:

- ① **Znj. Marjeta Ruka** i përket 1(një) kuotë që i korrespondojnë 25% (njëzet e pesë për qind) të kapitalit të Shoqërisë,ose për shumën 25 (njëzet e pesë) lekë.
- ① **Znj. Angela Azzone** i përket 1(një) kuotë që i korrespondojnë 25% (njëzet e pesë për qind) të kapitalit të Shoqërisë,ose për shumën 25 (njëzet e pesë) lekë.
- ① **Z. Juan Manuel Penafiel Reyes** i përket 1(një) kuotë që i korrespondojnë 25% (njëzet e pesë për qind) të kapitalit të Shoqërisë,ose për shumën 25 (njëzet e pesë) lekë.
- ① **Z. Ervin Vata** i përket 1(një) kuotë që i korrespondojnë 25% (njëzet e pesë për qind) të kapitalit të Shoqërisë,ose për shumën 25 (njëzet e pesë) lekë.

#### Neni 8 — Rritja e kapitalit themeltar









- 8.1. Kapitali themeltar mund të rritet pa kufi në çdo moment, një ose disa herë, me vendim të Asamblesë së Përgjithshme të Ortakëve.
- 8.2. Në rast rritjeje të kapitalit, të gjithë ortakët kanë të drejtën të nënshkruajnë rritjen në raport me pjesët e kapitalit të zotëruara prej tyre. Në rast se një apo disa nga ortakët nuk e ushtrojnë këtë të drejtë, pjesët që i rezervohen atij/atyre në rritjen e kapitalit mund të nënshkruhen nga ortakët e tjerë proporcionalisht me pjesët e kapitalit të zotëruara prej tyre.

#### **Neni 9 – Zvogëlimi i kapitalit themeltar**

- 9.1. Shoqëria mund të zvogëlojë kapitalin themeltar me vendimin e Asamblesë së Përgjithshme. Në çdo rast kapitali themeltar nuk mund të zvogëlohet nën kufirin e parashikuar nga ligji.
- 9.2. Zvogëlimi i kapitalit përballohet nga secili prej ortakëve në të njëjtën masë me pjesët e kapitalit të zotëruar prej tyre.

#### **Neni 10 – Transferimi i kuotave**

- 10.1. Kuotat janë lirisht të transferueshme ndërmjet ortakëve .
- 10.2. Në rast transferimi në çdo lloj forme, si me shpërblim ashtu edhe pa shpërblim në kuptimin më të gjerë të fjalës, duke përfshirë këtu edhe dhurimin në favor të subjekteve të tjerë të ndryshëm nga ortakët.
- 10.3. Kuotat janë lirisht të transferueshme për shkak trashëgimie *mortis causa*. Nuk ka asnjë ndalim për transferim të kuotave kundrejt çdo personi apo subjekti të interesuar

### **KAPITULLI III**

#### **ASAMBLEJA E PERGJITHSHME, ADMINISTRATORET DHE EKSPERTI KONTABEL**

#### **Neni 11 – Asambleja e Përgjithshme dhe kompetencat e saj**

- 11.1. Organi vendim-marrës i Shoqërisë është Asambleja e Përgjithshme.
- 11.2. Asambleja e Përgjithshme është përgjegjëse për marrjen e vendimeve për çështjet vijuese: ndryshimet e statutit, emërtimin dhe/ose shkarkimin e administratorëve, ekspertëve kontabël e likuidatorëve, zmadhimin dhe/ose zvogëlimin e kapitalit, transferimin e kuotave, shpërndarjen e fitimeve, riorganizimin dhe prishjen e Shoqërisë, miratimin e pasqyrave financiare vjetore dhe për çdo çështje tjetër parashikuar nga ku Statut apo nga legjislacioni në fuqi.

#### **Neni 12 – E drejta e pjesëmarrjes dhe e votës**

- 12.1. Çdo ortak ka të drejtë të marrë pjesë në Asamblenë e Përgjithshme, të paraqesë mendimin e tij dhe të japë aq vota sa është numri i pjesëve që ai zotëron.
- 12.2. Çdo ortak ka të drejtë të përfaqësohet nga një person tjetër jo-ortak, i pajisur me autorizim me shkrim, me anën e së cilës mund të japë votën e tij.

#### **Neni 13 – Thirrja e Asamblesë së Përgjithshme, kuorumi dhe vendimet.**

- 13.1. Asambleja e Përgjithshme thirret sa herë të shihet e nevojshme nga Drejtimi dhe vetë Ortaket apo Eksperti Kontabel i shoqërisë por jo me pak se dy herë në vit.

MR



3



- 13.2. Asambleja e Përgjithshme duhet të thirret nëpërmjet njoftimit me letër rekomande me kthim përgjigje që duhet t'u dërgohet ortakëve – në adresën postare, elektronike apo në dorë, sipas deklaramit që rezulton në Librin e Ortakëve – dhe atë të ekspertit kontabël (nëse është emëruar), të paktën 7(shtatë) ditë përpara mbledhjes së Asamblesë së Përgjithshme. Thirrja duhet të përmbajë informacion mbi rendin e ditës që do të trajtohen dhe për te cilin do të merret vendim, mbi vendin, orën dhe datën e thirrjes.
- 13.3. Në rast se Asambleja e Përgjithshme nuk mblidhet me thirrjen e parë për mungesën e kourumit të parashikuar në pikën 13.5 të këtij Statuti, Asambleja e Përgjithshme do të thirret brenda 10 (dhjetë) ditësh me të njëjtin rend dite.
- 13.4. Mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme mund të mbahen edhe nëpërmjet telekonferencës dhe videokonferencës, me kusht që të gjithë pjesëmarrësit të mund të identifikohen dhe t'u lejohet atyre të ndjekin diskutimin dhe të nderhyjnë në momentin e trajtimit të çështjeve në rend të ditës; pasi të jenë verifikuar këto kërkesa që duhet të rezultojnë në procesverbalin e mbledhjes. Asambleja e Përgjithshme konsiderohet e mbajtur në vendin ku ndodhet Kryetari, në të cilin duhet të ndodhet edhe Sekretari i mbledhjes. Vendimet e Asamblesë së Përgjithshme duhet të nënshkruhen nga Kryetari i Asamblesë dhe nga Sekretari.
- 13.5. Asambleja e Përgjithshme do të thirret dhe mbahet rregullisht edhe pa respektimin e formaliteteve të njoftimit, në rast se janë të pranishëm ortakët që përfaqësojnë të tërë kapitalin themeltar, të cilët janë dakord të marrin vendime pavarësisht parregullsisë së njoftimit.
- 13.6. Vendimet e Asamblesë së Përgjithshme, për të cilat është e nevojshme një shumicë e zakonshme, janë të vlefshme nëse janë të pranishëm ortakët me të drejtë vote që zoterojnë më shumë se 30% (tridhjetë përqind) të kapitalit themeltar. Vendimet e Asamblesë së Përgjithshme, për të cilat është e nevojshme një shumicë e cilësuar, janë të vlefshme nëse janë të pranishëm ortakët me të drejtë vote që zoterojnë shumicën e cilesuar në ligje të kapitalit themeltar.

#### **Neni 14 – Administrimi dhe Kompetecat e Administratorit**

14.1. Administrator i shoqërisë për një afat 5 (pesë) vjeçar dhe me të drejtë riemërimi do të jetë: znj. Klaudia Vata, qytetare shqiptare, lindur në Kuçovë më 23.05.1991, banuese në Tiranë, me letërnjoftim nr 03307072. dhe nr personal J15523072I. Administratori emërohet dhe shkarkohet me vendim të Asamblesë së Ortakëve të Shoqërisë.

- 14.3. Administratori ka të drejtë e detyrohet të:
- a) kryejë të gjitha veprimet e administrimit të veprimtarisë tregtare të shoqërisë, duke zbatuar politikën tregtare, të vendosura nga asambleja e përgjithshme,
  - b) përfaqësojë shoqërinë tregtare,
  - c) kujdeset për mbajtjen e saktë e të rregullt të dokumenteve dhe të librave kontabël të shoqërisë,
  - d) përgatisi dhe nënshkruajë bilancin vjetor, bilancin e konsoliduar dhe raportin e ecurisë së veprimtarisë dhe, së bashku me propozimet për shpërndarjen e fitimeve, i paraqesin këto dokumente përpara asamblesë së përgjithshme për miratim,
  - e) krijojë një sistem paralajmërimi në kohën e duhur për rrethanat, që kërcënojnë

MR

- mbarëvajtjen e veprimtarisë dhe ekzistencën e shoqërisë,
- f) kryejë regjistrimet dhe dërgojnë të dhënat e detyrueshme të shoqërisë, siç parashikohet në ligjin për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit si dhe të publikojë çdo vendim që ka efekte për shoqërinë,
- g) raportoje përpara asamblesë së përgjithshme në lidhje me zbatimin e politikave tregtare dhe me realizimin e veprimeve të posaçme me rëndësi të veçantë për veprimtarinë e shoqërisë tregtare,
- h) Administratori ka të drejtë të kryejë të gjitha veprimet e administrimit të zakonshëm e të jashtëzakonshëm. Administratori përfaqëson Shoqërinë përpara të gjitha personave fizike e juridike, publike dhe/ose private vendas apo të huaj, autoriteteve shtetërore Shqiptare apo të huaja, përfshirë këtu autoritetet gjyqësore të gjitha shkallëve. Administratori ka të gjitha kompetencat për të vepruar në marrëdhënie me të tretët në emër të shoqërisë, në të gjitha rrethanat me përjashtim të kompetencave që ligji ia jep shprehimisht ortakëve të shoqërisë.
- i) Cilido qoftë sistemi i administrimit, organi administrativ është i veshur me pushtetin më të gjerë për administrimin e shoqërisë, me përjashtim të kufizimeve të parashikuara nga ligji, të përfshira në marreveshjen e ortakëve për emërimin.
- j) Administratori angazhon shoqërinë në marrëdhëniet me të tretët nëpërmjet akteve që janë në përputhje me objektin e saj. Administratori është i detyruar të zbatojë vendimin e ortakut të vetëm, kjo edhe në rastet kur mendimi i tij është i ndryshëm
- k) Shoqëria nuk merr përsipër pasojat ndaj të tretëve kur ajo provon se të tretët e dinin që akti i administratorit e kalonte objektin e shoqërisë ose kur të tretët nuk mund ta injoronin këtë akt në rrethanat e dhëna, duke patur parasysh faktin se vetëm shpallja e statutit nuk është provë e mjaftueshme.

#### **Neni 15 – Eksperti kontabël i autorizuar**

15.1. Në rast se kërkohet nga ligji apo emërohet nga Asambleja e Përgjithshme, kontroll i bilanceve dhe librave kontabël të Shoqërisë mund t'i besohet një ose disa ekspertëve kontabël të autorizuar.

15.2. Eksperti kontabël i autorizuar mund të shkarkohet sipas mënyrës së parashikuar nga legjislacioni në fuqi.

#### **KAPITULLI IV**

#### **VITI FINANCIAR, BILANCI VJETOR, SHPËRNDARJA E FITIMEVE**

#### **Neni 16 – Viti financiar dhe bilanci vjetor**

16.1. Viti financiar fillon më 1 janar dhe mbaron më 31 dhjetor të secilit vit, kjo përveç vitit të parë financiar që fillon në datën e regjistrimit të Shoqërisë në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit dhe perfundon më 31 dhjetor të të njëjtit vit.

16.2. Bilancet vjetore, inventari, raportet e Administratorit dhe të ekspertit kontabël të autorizuar (nëse është emëruar) miratohen nga Asambleja e Përgjithshme.

### **Neni 17 – Fitimet**

- 17.1. Fitimet që rezultojnë nga bilanci vjetor, u shpërndahen ortakëve në proporcion me kuotat apo pjesët e kapitalit themeltar të zotëruara prej tyre.
- 17.2. Asambleja e Përgjithshme mund të vendosë edhe zbritje të veçanta në favor të rezervave të ndryshme ose për qëllime të tjera apo dhe shtyrjen e shpërndarjes së fitimeve plotësisht ose pjesërisht për vitet financiare të ardhshme.

### **KAPITULLI V SHPËRNDARJA DHE LIKUIDIMI I SHOQËRISË**

#### **Neni 18 – Prishja**

- 18.1. Shoqëria priset me përfundimin e afatit të parashikuar nga Statuti, ose përpara përfundimit në rastet e parashikuara nga ligji, ose me anë të një vendimi të Asamblesë së Përgjithshme, me shumicën e kërkuar për ndryshimet në statut.
- 18.2. Shoqëria nuk priset në rast të humbjes së zotësisë për të vepruar, vdekjes, ose falimentimit të ortakëve.

#### **Neni 19 – Likuidimi**

- 19.1. Në rast prishje, Shoqëria duhet të likujdohet.
- 19.2. Për të administruar këtë procedurë, Asambleja e Përgjithshme emëron një ose më shumë likuidatorë, të cilët paraqesin raportet përfundimtare mbi gjendjen e aktivitetit dhe pasivitetit të Shoqërisë, mbi operacionet e likuidimit dhe mbi kohën e nevojshme për të përfunduar likuidimin.
- 19.3. Me përfundimin e procedurës së likuidimit, Asambleja e Përgjithshme do të vendosë mbi bilancin financiar përfundimtar, mbi punën e kryer nga likujduesi dhe mbi përfundimin e procesit të likuidimit.
- 19.4. Pas pagimit të kreditorëve dhe mbledhjes së kredive, likujdatori do t'i shpërndajë të ardhurat përfundimtare të likuidimit ortakëve, në proporcion me pjesët e kapitalit të zotëruara prej tyre në kapitalin themeltar.

#### **Neni 20 - Zgjidhja e mosmarrëveshjeve**

- 20.1. Të gjitha mosmarrëveshjet që mund të lindin në lidhje me interpretimin dhe/ose zbatimin e këtij statuti dhe aktit të themelimit, si edhe ato që mund të lindin në përgjithësi midis ortakëve (përveç atyre personale apo jashtë Shoqërisë) ose midis një apo më shumë ortakëve dhe Shoqërisë, do të zgjidhen në mënyrë miqësore dhe do të diskutohen në mënyrë të drejtpërdrejtë ndërmjet palëve të interesuara.
- 20.2. Në rast se nuk arrihet në një zgjidhje miqësore të mosmarrëveshjes, ato do t'i besohen Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë.



**Neni 21 – Gjuha**

- 21.1. Ky Statut është hartuar në 3(tre) kopje në gjuhën shqipe dhe u përkthye në gjuhën italiane, të gjitha të nënshkruara dhe pranuar nga palët prezente.
- 21.2. Për të gjitha mosmarrëveshjet që mund të lindin në lidhje me interpretimin dhe/ose zbatimin e këtij Statuti, versioni në shqip do të jetë i vetmi dhe do të jetë ligjërish detyrues.

**ORTAKËT E SHOQËRISË  
"ATE ALBANIA" sh.p.k**

Znj. MARJETA RUKA    MARJETA RUKA    MR

Znj. ANGELA AZZONE    ANGELA AZZONE

Z. JUAN MANUEL PENAFIEL REYES    JUAN MANUEL PENAFIEL REYES

Z. ERVIN VATA    ERVIN VATA



## STATUTO E ATTO COSTITUTIVO DELLA SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA "ATE ALBANIA" SHPK

Oggi, 21/01/2023 in Tirana, in presenza delle persone come segue:

**Sig.ra. Marjeta Ruka**, figlia di Harif, cittadina albanese, nata il 05.07.1959, a Prishtë, Skrapar, residente a Tirana, con ID N. F957050530

**Sig.ra. Angela Azzone**, figlia di Francesco, cittadina italiana, nata il 12.01.1983, a Torino, residente in Italia, con ID N. AY3403521

**Sig. Juan Manuel Penafiel Reyes**, figlio di Jose, cittadino spagnolo, nato a Madrid, Spagna il 20.02.1976, residente in Italia, con ID N. AV9614414

**Sig. Ervin Vata**, figlio di Esat, cittadino albanese, nato il 26.12.1986, a Kraste, residente a Tirana, con ID N. I61226056F

I quali, con libero arbitrio e in base alla Legge nr. 9901, del 14/04/2008, "Sui commercianti e le società commerciali", come modificato, hanno deciso di sottoscrivere lo Statuto di una società a responsabilità limitata **ATE ALBANIA SHPK**, la cui attività è regolata dalla legislazione albanese vigente e da questo Statuto.

### CAPITOLO I

#### FORMA, DENOMINAZIONE, OGGETTO, SEDE, DURATA

##### Articolo 1 - Forma

1.1. La società "ATE ALBANIA" SHPK (Di seguito chiamata la "Società") viene creata nella forma di "società a responsabilità limitata" e la sua attività è regolata mediante questo Statuto.

1.2. La Società opera in base alla normativa albanese in vigore.

1.3. Lo Statuto è in conformità con la legislazione albanese che ha un carattere vincolante, mentre le questioni che non vengono previste espressamente dallo Stesso, sono regolate dalla legislazione albanese.

##### Articolo 2 - Denominazione

2.1. La denominazione della società è "ATE ALBANIA" SHPK. La società, in seguito, sarà identificata, fra l'altro, dal logo, dal timbro, e dai segni distintivi o dai marchi commerciali.

##### Articolo 3 - Oggetto della società

3.1. La società opererà nella fornitura di servizi in vari settori quali: Bar ristorante, Import-Export di beni alimentari, consegna/distribuzione di prodotti alimentari. Servizi odontoiatrici, medici, terapia ortopedica, chirurgia stomatologica, chirurgia plastica e chirurgia generale. Consulenza in: alloggio, accompagnamento di pazienti, mediazione, apertura di cliniche e laboratori dentali, apertura di scuole private e laboratori dentari. Import-Export di attrezzature odontoiatriche e materiali odontoiatrici.

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA



Commercio all'ingrosso e al dettaglio di apparecchiature e prodotti odontoiatrici e materiali odontoiatrici, materie prime e materiali per l'industria stomatologica. La società può inoltre svolgere tutte le attività complementari, promozionali, di marketing, pubblicità connesse a quanto sopra, comprese le attività editoriali.

#### Articolo 4 - Sede

4.1. La Sede della società è in: Selite, Nd 1853, Ap. 009, Unità Municipale n.5, 1019, Tirana, Albania.

4.2. Il trasferimento della sede sociale in un altro paese, viene fatto con delibera dell'Assemblea Generale.

4.3. L'Assemblea Generale può deliberare l'apertura di filiali, succursali, uffici di rappresentanza della Società in altre città dell'Albania.

#### Articolo 5 - Durata dell'attività

5.1. La durata delle attività della società sarà a tempo indeterminato.

5.2. La società può essere sciolta prima del termine o in un'altra data con delibera dell'Assemblea Generali dei Soci.

### CAPITOLO II

#### CAPITALE INIZIALE, CONFERIMENTI, SUDDIVISIONE E TRASFERIMENTO DELLE QUOTE

##### Articolo 6 - Capitale iniziale

6.1 Il capitale iniziale della Società è **ALL 100** (cento).

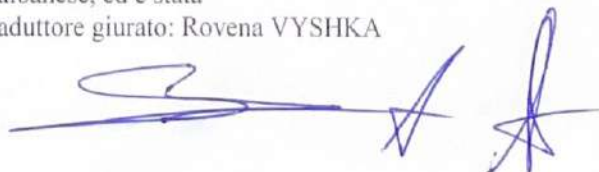
6.2. Il capitale sociale iniziale della Società è costituito da 2 (due) quote/parti, sottoscritte, per un valore nominale di 25 (venticinque) ciascuna.

##### Articolo 7 - Conferimenti

7.1. A seconda del conferimento nel capitale della Società:

- Alla **Sig. ra Marjeta Ruka** appartiene una (1) quota corrispondente al 25% (venticinque per cento) del capitale della Società o per l'importo di 25 (venticinque) ALL.
- Alla **Sig. ra Angela Azzone** appartiene una (1) quota corrispondente al 25% (venticinque per cento) del capitale della Società o per l'importo di 25 (venticinque) ALL.
- Al **Sig. Juan Manuel Penafiel Reyes** appartiene una (1) quota corrispondente al 25% (venticinque per cento) del capitale della Società o per l'importo di 25 (venticinque) ALL.

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA



• Al Sig. Ervin Vata appartiene una (1) quota corrispondente al 25% (venticinque per cento) del capitale della Società o per l'importo di 25 (venticinque) ALL.

#### Articolo 8 - Aumento del Capitale Sociale

8.1. Il capitale sociale può essere aumentato senza limiti in qualsiasi momento, una o più volte con delibera dell'Assemblea Generale di Soci.

8.2. In caso di aumento del capitale, tutti i soci hanno il diritto di sottoscrivere l'aumento proporzionalmente alle quote del capitale possedute dagli stessi. Se uno o più soci non esercita questo diritto, le quote a lui riservate nell'aumento del capitale potrebbero essere sottoscritte dagli altri soci proporzionalmente alle quote del capitale possedute dagli stessi.

#### Articolo 9 - Riduzione del Capitale Sociale

9.1. La società può ridurre il capitale sociale con delibera dell'Assemblea Generale. In ogni caso il capitale sociale non può essere ridotto al di sotto del limite previsto dalla legge.

9.2. La riduzione del capitale viene affrontata dai soci proporzionalmente alle quote di capitale possedute da loro.

#### Articolo 10 - Trasferimento delle Quote

10.1. Le quote sono liberamente trasferibili tra i soci.

10.2. In caso di trasferimento in qualsiasi forma, sia con compenso che senza nel senso più ampio della parola, compresa la donazione a favore di altri soggetti diversi dai soci.

10.3. Le quote sono liberamente trasferibili a causa di successione mortis causa.

Non vi è alcun divieto di trasferimento delle quote verso qualsiasi persona fisica o giuridica.

### CAPITOLO III ASSEMBLEA GENERALE, AMMINISTRATORI E REVISORI CONTABILI

#### Articolo 11 - L'Assemblea Generale e le sue competenze

11.1. L'organo decisionale della Società è l'Assemblea Generale.

11.2. L'Assemblea Generale è responsabile per le deliberazioni sui seguenti temi: modifiche dello statuto, nomina e/o revoca degli amministratori, revisori e liquidatori, aumento e/o riduzione del capitale, trasferimento delle quote, partecipazione agli utili, ristrutturazione e scioglimento della società, approvazione del bilancio d'esercizio e di qualsiasi altra questione prevista da questo Statuto o dalla normativa in vigore.

#### Articolo 12 - Il diritto di partecipazione e di voto

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA

12.1. Ciascun socio ha il diritto di partecipare all'Assemblea Generale, presentare la sua opinione e dare quel numero di voti che corrisponde al numero delle parti di cui è titolare.

12.2. Ogni socio ha il diritto di farsi rappresentare da una persona non socio, munita di autorizzazione scritta, per mezzo della quale può esprimere il proprio voto.

### Articolo 13 – La Convocazione dell'Assemblea Generale, il Quorum e le Deliberazioni

13.1. L'assemblea generale viene convocata ogni qualvolta ritenuto necessario dalla Direzione e dai soci stessi o dal revisore della società, ma non meno di due volte l'anno.

13.2. L'Assemblea Generale deve essere convocata mediante avviso tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno che deve essere inviata ai soci - per posta, elettronica o *brevi manu*, secondo la dichiarazione che risulta nel Libro dei Soci - e quella del revisore (se nominato) almeno 7 (sette) giorni prima della riunione dell'Assemblea Generale. L'invito contiene informazioni sull'ordine del giorno e su cui verrà deliberato, il luogo, l'ora e la data della convocazione.

13.3. Se l'Assemblea Generale non è convocata in prima convocazione per mancanza del quorum previsto al paragrafo 13.5 del presente Statuto, l'Assemblea Generale sarà convocata entro 10 (dieci) giorni con lo stesso ordine del giorno.

13.4. Le riunioni dell'Assemblea Generale possono tenersi per teleconferenza e videoconferenza, a condizione che tutti i partecipanti possano essere identificati e venga loro consentito di seguire la discussione e di intervenire al momento del trattamento degli argomenti che sono all'ordine del giorno; dopo la verifica di tali requisiti che dovrebbero risultare nel corso della riunione, l'Assemblea Generale si considera tenuta nel luogo in cui si trova il Presidente, dove deve essere presente anche il segretario della riunione. Le delibere dell'Assemblea Generale devono essere sottoscritte dal Presidente dell'Assemblea e dal Segretario.

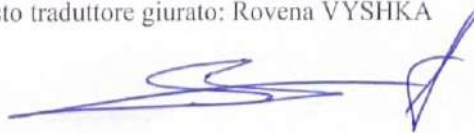
13.5. L'Assemblea Generale sarà convocata e tenuta regolarmente anche senza rispettare le formalità di avviso, se sono presenti i soci rappresentanti l'intero capitale sociale, i quali sono d'accordo di deliberare, nonostante l'irregolarità dell'avviso.

13.6. Le delibere dell'Assemblea Generale, per le quali è richiesta una maggioranza ordinaria sono valide se sono presenti i soci con diritto di voto che possiedono più del 30% (trenta per cento) del capitale. Le delibere dell'Assemblea Generale, per le quali è richiesta la maggioranza qualificata, sono valide se sono presenti i soci con diritto di voto che possiedono la maggioranza qualificata del capitale sociale indicata dalla legge.

### Articolo 14 – Amministrazione e Competenze dell'Amministratore

14.1. L'Amministratore della società per un periodo di 5 (cinque) anni e con diritto di rinomina sarà: la Sig. Ra Klaudia Vata, cittadina albanese, nata a Kuçovë, il 23.05.1991, residente a Tirana, con ID

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA



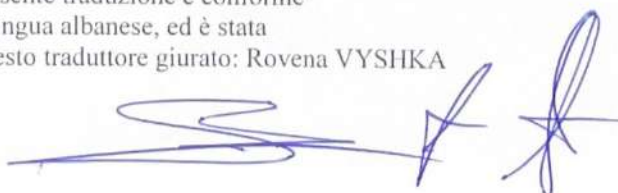
N. 03307072 e numero personale J155230721. L'amministratore è nominato e revocato con delibera dell'Assemblea Generale dei soci.

14.3. L'amministratore ha il diritto e l'obbligo di:

- a) eseguire tutte le operazioni di gestione dell'attività commerciale della società, attuando le politiche stabilite dall'Assemblea Generale,
- b) rappresentare la società,
- c) provvedere alla tenuta esatta e regolare dei documenti e dei libri contabili della società,
- d) preparare e sottoscrivere il bilancio d'esercizio, il bilancio consolidato e la relazione sull'andamento dell'attività e, insieme alle proposte di ripartizione degli utili, presentarli all'Assemblea Generale per l'approvazione.
- e) stabilire un sistema di avvertimento al momento giusto per le circostanze che minacciano l'andamento dell'attività e l'esistenza della società,
- f) eseguire le iscrizioni e inviare i dati richiesti, come previsto dalla legge sul Centro Nazionale delle Imprese e pubblicare ogni decisione che ha un effetto sulla società,
- g) riferire all'Assemblea Generale sull'attuazione delle politiche commerciali e la realizzazione di specifiche azioni di particolare importanza per l'attività commerciale della società,
- h) L'amministratore ha il diritto di compiere tutte le azioni di ordinaria e straordinaria amministrazione. L'amministratore rappresenta la società avanti a tutte le persone fisiche e giuridiche, pubbliche e/o private nazionali o estere, autorità statali albanesi e/o estere, comprese le autorità giudiziarie di tutti i livelli. L'amministratore ha tutti i poteri per agire in relazione a terzi a nome della società, in tutte le circostanze, salvo i poteri che la legge attribuisce espressamente ai soci della società.
- i) qualunque sia il sistema di amministrazione, l'organo amministrativo è investito dei più ampi poteri per l'amministrazione della società, salvo le limitazioni previste dalla Legge, contenute nell'accordo dei soci per la nomina.
- j) l'amministratore si impegna in rapporti con i terzi, attraverso atti che sono compatibili con il suo oggetto. L'amministratore è obbligato ad attuare la decisione del socio unico, anche nei casi in cui la sua opinione è diversa.
- k) La Società non si assume le conseguenze verso terzi, quando prova che i terzi erano a conoscenza che l'atto di un amministratore eccedeva l'oggetto della società o quando i terzi non potevano ignorare questo atto nelle date circostanze, in considerazione del fatto che solo l'annuncio dello statuto non è una prova sufficiente.

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA

 MR



#### Articolo 15 - Revisore

15.1. Se richiesto dalla legge o se si nomina dall'Assemblea Generale, il controllo del bilancio d'esercizio e dei libri contabili della Società possono essere affidati a uno o più revisori.

15.2. Il revisore può essere revocato nel modo prescritto dalla legislazione in vigore.

### CAPITOLO IV ESERCIZIO FINANZIARIO, BILANCIO, RIPARTIZIONE DEGLI UTILI

#### Articolo 16 - Esercizio finanziario e bilancio annuale

16.1. L'esercizio Finanziario inizia il 1° gennaio e termina il 31 dicembre di ogni anno, tranne il primo esercizio che decorre dalla data di registrazione della Società presso il Centro Nazionale delle Imprese e termina il 31 dicembre dello stesso anno.

16.2. I bilanci d'esercizi, l'inventario, le relazioni dell'amministratore e del revisore (se nominato) si approvano dall'Assemblea Generale.

#### Sezione 17 – Utili

17.1. Gli utili derivanti dal bilancio d'esercizio vengono distribuiti ai soci in proporzione alle quote o parti del capitale sociale posseduto dagli stessi.

17.2. L'Assemblea Generale può stabilire anche sconti speciali a favore delle varie riserve o per altri scopi o il rinvio e la ripartizione degli utili, tutto o in parte, per i prossimi anni finanziari.

### CAPITOLO V DISTRIBUZIONE E LIQUIDAZIONE DELLA SOCIETÀ

#### Articolo 18 - Scioglimento

18.1. Società si scioglie con la scadenza del termine previsto dallo Statuto o prima della scadenza nei casi previsti dalla legge o tramite una delibera dell'Assemblea Generale, con la maggioranza richiesta per la modifica dello Statuto.

18.2. La società non viene sciolta in caso di perdita della capacità di agire, il decesso, o il fallimento dei soci.

Si dichiara che la presente traduzione è conforme  
al testo originale in lingua albanese, ed è stata  
eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA

## Articolo 19 - Liquidazione

19.1. In caso di scioglimento, la società deve essere liquidata.

19.2. Per amministrare questa procedura, l'Assemblea Generale nomina uno o più liquidatori, che presentano relazioni finali sulle attività e passività della Società, sulle operazioni di liquidazione e il tempo necessario per completare la liquidazione.

19.3. Al termine della procedura di liquidazione, l'Assemblea Generale deciderà sul bilancio finanziario finale sul lavoro svolto dai liquidatori e sul completamento del processo di liquidazione.

19.4. Dopo il pagamento dei creditori e del recupero crediti, il liquidatore distribuirà gli utili finali della liquidazione ai soci in proporzione al capitale in loro possesso nel capitale iniziale.

## Articolo 20 - La risoluzione delle controversie

20.1. Tutte le controversie che possono sorgere in merito all'interpretazione e/o all'applicazione del presente statuto e atto costitutivo, così come quelle che possono sorgere in generale tra i soci (ad eccezione di quelle personali o all'esterno della Società) o tra una o più soci della società saranno risolto in via amichevole e discusse direttamente tra le parti interessate.

20.2. Se non si ottiene a una composizione amichevole della controversia, loro saranno affidati al Tribunale del Distretto Giudiziaria di Tirana.

## Articolo 21 - Lingua

21.1. Questo statuto è redatto in tre (3) copie in lingua albanese e tradotto in italiano, tutte sottoscritte e accettate dalle parti presenti.

21.2. Per tutte le controversie che possono sorgere in merito all'interpretazione e/o all'applicazione del presente Statuto, la versione albanese sarà l'unica e sarà legalmente vincolante.

### SOCI DELLA SOCIETA

#### "ATE ALBANIA" SHPK

Sig. ra MARJETA RUKA

MARJETA RUKA

Sig. ra ANGELA AZZONE

ANGELA AZZONE

Sig. JUAN MANUEL PENAFIEL REYES

JUAN MANUEL PENAFIEL REYES

Sig. ERVIN VATA

ERVIN VATA

TRADUTTORE:

Si dichiara che la presente traduzione è conforme al testo originale in lingua albanese, ed è stata eseguita a cura di questo traduttore giurato: Rovena VYSHKA

Përkthuese e Autorizuar  
ROVENA VYSHKA  
Traduttore Giurato

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË  
NOTER SONILA A. XUKTHI



DATE 21/01/2023  
NR REP 122

VËRTETIM PËRKTHIMI

Vertetoj nënshkrimin e përkthyesit Z/Znj Rovena Vyshka, e bija biri e/i Edmond, lindur më 13/09/1978, në Tiranë dhe banuese në TIRANË, madhore me zotësi të plotë juridike për të vepruar, identifikuar me letërnjoftim/pasaportë me nr. 032589599 dhe Nr. Personal H85913095H, përthyes i licensuar nga Ministria e Drejtësisë e cila deklaroi se perktheu njësoj me origjinalin dokumentin bashkalidhur "Statuti dhe Akt Themelimi i Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar "ATE ALBANIA" SHPK date 21.01.2023", paraqiti shoqëria Ate Albania nga gjuha shqipe në gjuhën italiane.

Unë, noterja, duke gjetur këtë akt në përputhje me ligjin, e vërtetoj atë, në bazë të nenit 135 të ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë".

NOTER

REPUBBLICA DI ALBANIA

CONSIGLIO NAZIONALE DEL NOTARIATO

CONSIGLIO NOTARILE DI TIRANË

NR. 0 REP.

AUTENTICA DI TRADUZIONE

Autentico la firma del traduttore Sig/Sig.ra Rovena Vyshka, figlia/figlio/di Edmond, nato/nata il 13/09/1978, a Tiranë e residente a TIRANË, maggiorennee con piena capacità giuridica di agire, identificato/identificata per mezzo della carta d'identità/passaporto nr. 032589599 e del Nr. Personale H85913095H, traduttore giurato, licenziato dal Ministero della Giustizia, la quale dichiara di aver tradotto, conforme all'originale, l'allegato documento "Statuto e Atto Constitutivo della Società a Responsabilità Limitata "ATE ALBANIA" SHPK 21.01.2023", dalla lingua albanese in lingua italiana.

Io, notaio, considerato il presente atto conforme alla legge, lo autentico ai sensi dell'art. 135 della Legge nr. 110, del 20.12.2018 "Sul Notariato".



NOTAIO

SONILA A. XUKTHI